

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

L'Institut a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers /<br>Couverture de couleur  | <input type="checkbox"/> Coloured pages / Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged /<br>Couverture endommagée   | <input type="checkbox"/> Pages damaged / Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated /<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée   | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated /<br>Pages restaurées et/ou pelliculées   |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing /<br>Le titre de couverture manque  | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps /<br>Cartes géographiques en couleur  | <input type="checkbox"/> Pages detached / Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black) /<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)  | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough / Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations /<br>Planches et/ou illustrations en couleur   | <input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies /<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material /<br>Relié avec d'autres documents  | <input type="checkbox"/> Includes supplementary materials /<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Only edition available /<br>Seule édition disponible  |  |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin / La reliure serrée peut<br>causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la<br>marge intérieure. | <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restorations may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from scanning / Il se peut que<br>certaines pages blanches ajoutées lors d'une<br>restauration apparaissent dans le texte, mais,<br>lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas<br>été numérisées. |
| <br><input type="checkbox"/> Additional comments /<br>Commentaires supplémentaires:  |  |

COURAGE CIVIL.—HONNEUR.—PATRIE.—LIBERTÉ.—PROGRÈS.  
GAÎTE.—SANTE.—BIEN-ETRE.—SAVOIR.

# LE FANTASQUE,

JOURNAL CRITIQUÉ, INDUSTRIEL, LITTÉRAIRE ET NATIONAL, DES DÉVOIRS, DES DROITS  
ET DES INTÉRêTS CANADIENS.

Je n'obéis ni ne commande à personne, je vais où je veux, je fais ce qui me plaît, je vis comme je peux et je meurs quand il le faut.

Imprimé et Publié par

N. AUBIN, Rédacteur.

Wm. H. ROWEN, Imprimeur.

No. 32, Rue St. Jean, Haute-Ville.

CE Journal paraît deux fois par semaine; le MERCREDI et le SAMEDI. L'an-  
née en vol. se compose du 96 numéros et se divise en trimestres de 24, sans per-  
mission pour l'abonnement.—Le Prix d'abonnement est de 2 piastres par anneau payable trimestriellement d'avance.—On ne reçoit pas de souscription pour moins de six mois.—Le  
prix du port par la poste est une piastre pour toute la province. Tous les communica-  
tions, demandes ou réclamations devront être adressées.—On inscrit gratuitement  
tous les articles d'utilité et d'intérêt publics; ceux de nature purement personnelle  
ou privée ne seront admis que moyennant rémunération de 2 sous par ligne.

Prix des ANNONCES. Première insertion, 6 lignes et au dessous, une demi piastre.  
Au-dessus de 6 lignes, 8 sous la ligne. Chaque insertion suivante se fait au  
quart des prix ci-dessus.—Les annonces non accompagnées d'ordre sont continuées  
jusqu'à avis contraire.

PRIMES. On donne le journal gratis aux personnes qui fouriront des annonces  
au montant de quatre piastres. Celles qui en obtiennent plus de dix piastres ont droit  
à un «FORFAIT» d'impression pour la valeur de 2 piastres. On décide immédiatement aux  
encaiseurs, à prendre en ouvrage. Les agents reçoivent la feuille griffée.

## Mélanges Littéraires,

La mère en permettra la lecture à ses filles.

## Poésie.

UNE JEUNE FILLE QUATROZ ANS QUI REVAIT  
ASSISE DANS D'UN ARBRE.

Djâr rôvuse, enfant, et tu n'es pas bouffer!  
Li livre de ta vie est à peine ent'ouverte,

Ses pages sont blanches encore!

Ahi! crains de les tourner de peur de les ternir,  
Tu pourras en révant deviner l'avenir,

La science attriste et dévore.

Quand la fête t'attend, si ton cœur au matin  
Voil qu'un aux ge noirend le ciel incertain,

Ne dis-tu pas? « C'est de la brume,

Il sera beauce soir. » Et tu pars, et tu cours...

Voil à ta vie, et tu caches toujours

L'espérance sous l'omertume.

Va, sois ainsi longtemps; espérer, c'est avoir!  
Qu'aimer ta mère et Dieu, forme ton seul sauveur.

Reste enfant par l'insouciance;

Longu' une jeune fleur s'ouvre sur ton chemin,  
Ne dis pas, « cette fleur ne sera plus demain, »

Q'importe la mort à l'enfance!

La vie est un coton, l'enfant le vêtement.

Viens d'aux eaux et de fleurs, beau d'un soleil nissant

Arroué d'une douce enchantice.

Il y monter au milieu des fleurets des concets,

Sais penser aux pochets, aux vents froids, aux déserts

Qui sont par delà sa montée.

Enfants, suis ton sentir parmi l'herbe et les fleurs,

Le mois de mai sourit aux journées couleure.

Do robe toujours nouvelle;

Ne reste pas assise et solitaire:

On dirait, à te voir, un pauvre oiseau transe

Qui met sa tête sous son aile.

Il faut à la jeunesse et l'espace et les jeux,

Ton âge de la vie est le seul âge heureux,

Ne va pas l'asombrir toi-même.

Les fleurs ont leurs parfums, les oiseaux leurs chansons,

Et l'enfant a ses pieds pour foulir les moisssons,

Et pour courir après qui l'aime!

MELANIE WALTON.

## VARIÉTÉS.

### GALERIE D'ORIGINALS.

Il n'y a pas en Europe deux rois qui se ressem-  
blent par les attributs de leur puissance et par les  
fouets de leur gouvernement,

### DE LA VALEUR DE L'ARGENT À DIFFÉRENTES EPOQUES.

Pour bien comprendre ce qu'est une pièce de monnaie, il faut se rappeler que tout commerce de marchandise dont la valeur dépend, consiste de toute autre, de son utilité, du cas en fait, et des demandes dont elle est l'objet. Toute marchandise augmente de prix lorsque cela a peu de valeur et le beaucoup d'échange; cette valeur est d'autant plus grande qu'il y a de temps à faire; ainsi dans un pays où l'argent abonde, il vaut à peu de valeur, ou ce qui équivaut, les denrées sont plus chères.

Depuis la découverte de l'Amérique, l'abondance de ce métal ayant considérablement augmenté, sa valeur a beaucoup diminué, c'est-à-dire qu'avec la même quantité de métal on peut acheter la même quantité de bœuf, de pain, de voie, etc.

Pour avoir une appréciation juste de la valeur de l'ar-  
gent à une époque donnée, il faut comparer ce qu'il en a  
coûté pour obtenir ce métal de la nature, à ce qu'il en coûte  
pour obtenir un autre produit de la nature dont le pris  
ne soit pas sujet à des variations dictées par le caprice ou  
la fortune. Ainsi, au temps de Louis XIV, le bœuf et le Gai-  
nier, ont pris le bœuf pour ferme de comparaison.

D'après Garnier, la piastre moyen du bœuf a été à peu  
près le même dans les temps de Solon, Démosthène,  
Cicéron, Néron, Valentinian III, Chalcédonie; ce  
pias a peu varié d'1400 à 1520; mais à partir de cette  
dernière année, on voit le même prix s'élèver avec une  
grande arélide, en raison de la grande quantité d'or et d'argent que l'Amérique a commencé à verser en Euro-  
pe.

Le tableau suivant indique la valeur de l'écu billet de  
bœuf à différentes époques, l'argent étant supposé à 920  
milliards, titre de nos monnaies actuelles.

A Athènes, au temps de Demosthène, l'écu billet de  
bœuf valait

A Rome, sous les consuls,	4 fr.	78 c.
En France, sous Charles-		
— VIII, —	4 <sup>e</sup>	91
sous Charles VII,	3	99
en 1513,	5	45
en 1536,	3	37
en 1610,	25	17
en 1640,	22	68
en 1659,	22	52
en 1820,	24	68
en 1839 (soit),	24	68
	24	68

Une observation qui mérite d'être signalée, c'est que  
depuis 1500 jusqu'à 1539, le prix du régle, de l'orge et  
de l'avoine ont peu varié.

	orge	régle	l'avoine
En 1510, ph. valait	1825	1472	5100
En 1600, —	13 20	14 72	8 00
En 1700, —	13 15	14 60	8 10
En 1701, —	13 12	14 50	8 00
En 1829, (soit)	13 72	14 84	8 00

### LA SOUVERAINETÉ DU PEUPLE.

La souveraineté est universelle, indissoluble et  
impérissable. Elle ne peut pas se discuter car il n'y a  
point à contredire. Elle ne peut pas s'appeller  
que au profit d'une personne. Elle ne peut pas  
se proscrire par quelque pouvoir que ce puisse  
être.

Elle ne peut pas s'aliéner, même pour une partie. Elle ne peut pas se communiquer, même  
pour un temps.

Elle appartient à la nation, à toute la nation, sans misere, et sans bornes. Le  
gouvernement, quel qu'il soit, monarchique ou républicain, n'est et ne peut être qu'une ap-  
parence, un motif, une forme, qui n'a d'âme pas  
l'essence et la pierre de la souveraineté im-  
muable. Le chef du gouvernement, quel qu'il  
soit; roi ou président, n'est et ne peut être que  
le préposé de la nation. L'appareil, le mode,  
la forme change, mais les peuples ne meurent  
point. La nation, avant tout, la nation après  
tout, la nation toujours.

Le peuple n'est qu'un nom devant  
la majesté de Dieu. Mais le Roi n'est qu'un  
autre nom plus devant la majesté du peuple.

La souveraineté du peuple français est aussi  
haut que l'aigle qui plane dans les nuages, aussi nom-

# LE FANTASQUE.

Géante que les trente-trois millions d'habitants qui remplissent nos villes et nos campagnes, aussi étendue que ce pays guerrier, industriel et fertile, baigné par les eaux du Rhin et l'Océan, et surmonté par les Alpes et les Pyrénées.

**LE FANTASQUE,**  
QUEBEC, MERCREDI, 19 AVRIL, 1813.

**Fantaisies;**  
REFLEXIONS, NOUVELLES ET CANGANS.  
(Quitter aime bien châtrer.)

AH! ENFIN!

La question du siège du gouvernement est à la fin décidée pour le moment d'une manière officielle. Mr. Ch. Metcalfe répond à une députation qui déclara en conseil le court et long, qu'il n'y ait à lui il ne savait nullement qu'il eût devoir porter l'administration au vice-roi. Voilà donc une affaire terminée... jusqu'à la semaine prochaine. Pour nous, nous croyons fermement q. s. si le plan des parlementaires n'a pas réussit à Québec et à Toronto, c'est de tous le plus sage et quel qu'en soit le plus économique. Il ne faudrait pas, comme le pense, faire vaillance aux archives. Tout serait fait en double, un exemplaire trait à Toronto, l'autre à Québec, on le voit qui seraient beaucoup moins utiles, tout ce qui regardoit le Bas Canada serait, fait en français, et ce qui aurait rapport à l'autre partie de la Province, au contraire, en anglais. De cette manière l'article de la capitulation qui assurroit aux canadiens français la protection pour leur langage seraient pour le première fois mis honnêtement en force. Ceux à qui cela ne plairait pas pourraient se rendre en toute hâte dans le Haut Canada où ils seraient sûrs de rencontrer des institutions britanniques, des ministères, des associations, des clubs, des masses, des coups de poing, des combats de coupes, des courses de chevaux, des élections bâtonnées, et autres british feelings ; la du moins ils ne craindraient point que les ignorants canadiens passent la peine de les aller dérangeer. Que dites-vous de cette proposition ?

Quant au voyage des membres de la législature et des officiers de l'administration, nous n'y voyons mal n'importe : d'abord leurs dépenses sont assez généralement payées ; ensuite le déplacement ne pourroit que faire prendre l'air par des campagnes et chauffer un peu les jambes corotpeuses des bureaux.

**ÉTOILES DU PAYS.**—Sans qu'il y parisse encore beaucoup au d'hour, l'on peut voir que la partie bien pensante de la population commence à comprendre et à penser à l'avenir que le salut matériel du pays dépend de l'emploi étendu des objets produits ou fabriqués dans le pays. Il y a beaucoup à faire jusqu'à ce que la mode, ce tyran du plus grand nombre, au fait ce que les arguments les plus pressants n'obtiennent que difficilement. Les objets, les plus importants sont sans doute ceux de consoommation journalière tels que le thé, le café, le sucre et le tabac, qu'avez, du tems et la perséverance on pourra remplacer tous d'une manière avantageuse, mais il en est d'autres comme les principales parties du vêtement, qui ne demandent que de la simple volonté de la part des personnes qui par leur position sociale doivent le faire au reste, pour éviter d'un usage général parceque la production suive constamment le demande. On voira par l'avenir de Mr. Pierre Gingras que l'une des difficultés principales est déjà rencontrée, puisqu'il offre de servir d'intermédiaire entre les fabricants et l'acheteur. Nous apprenons avec plaisir que ce monsieur depuis quelque jours reçoit un certain nombre de pièces d'objets fabriqués dans les campagnes et qu'elles s'écoulent rapidement. Nous recommandons à nos lecteurs de campagnes de résoudre certainement d'acheter et ceux qui s'occupent de la fabrication des étoilles du pays, de s'attacher à les produire à aussi bas prix possible car c'est par la seulement que l'assemblée en répondra et qu'ils s'assureront un débit constant.

**ARTISTE CANADIEN.** Mr. Théophile Hamel, jeune peintre de cette ville dont nous avons eu quelquefois occasion d'apprécier les talents hauts annoncés d'autre part qu'il se propose de paraître prochainement pour la France et l'Amérique. Il rappelle l'amour de son art et le désir de s'y perfectionner par l'étude des grands maîtres et le contact des élèves les plus distingués des écoles modernes.

Ceux qui ont à cœur l'avancement des arts et des sciences en ce pays doivent savoir que au jeune artiste des succès vers qu'il s'unit avec volonté afin de pouvoir faire fructifier les moyens de progrès qu'il ait en lui-même : espérons qu'il sera heureux de son retour il en sera justement récompensé. Nous ferons remarquer, aux amateurs et surtout aux fabriques parisiennes que Mr. Hamel sera dès lors à recevoir des ordres pour des tableaux qu'il soignera d'exécuter d'après les meilleurs modèles. C'est une occasion qu'il doit pas laisser échapper sous le rapport de la commodité d'abord et surtout sous celui de l'encouragement qu'il a certainement droit un jeune homme qui, comme Mr. Hamel interrompt une carrière où il pourrait faire bien dans l'espérance de faire mieux encore et qui possède tout ce qui peut pour acquérir dans son art une réputation dont la gloire ne peut que rebondir sur sa patrie.

La Société des Messieurs les membres du **Plus-Grat des Artistes** a eu lieu Mercredi dernier et avait réuni plus de mille que nous n'en trouvons jamais vu dans la salle du théâtre. Mr. le maire qui présida ouvrit la séance par un discours particulièrement adapté à la circonstance, suivie avec la plus grande attention et accueillie par de vifs applaudissements. D'autres discussions sur divers sujets furent aussi prononcées par des membres de l'Institut, Messieurs les Drs. RACZY, et J. C. VIGUER, messieurs WESTON, RUTTER, GEGEDE, et ACTIS.

Il se fit trop long, de citer en détail les nombreux objets qui composaient l'exposition ; nous mentionnerons seulement ceux qui nous ont frappé le plus, à cause de leur origine rare.

Au premier rang, tous placés sur les tablettes de quelques uns des artistes de notre ville, Messieurs Légaré, Plamondon et Thielot dont les productions, rappisent les parcs de la ville si que le public a pu voir déjà dans leurs ateliers.

Une machine à vapour faisant mouvoir une machine à raboter le fer, à détourer les roues, percer et couper des vis, construite par Mr. Mackenzie.

Deux jolies fontaines de compression faites par Mr. L. Lemire, propres à former l'onneur agréable d'un dessert, d'un salon, etc.

Un modèle de couchette dont les pieds s'assemblent sans vis et qui peuvent en cas d'incendie se démonter dans un instant.

Une caisse ou tête à être fabriquée par Mr. Vallières, de cette ville ; une machine pour l'éclairage et le feu peut réaliser avec ease l'Europe fournit de mirets ; nous en disons toutefois d'autant l'honneur provenant de l'établissement de Mr. Brown.

Un hamillot de sucre d'étable blanc et cristallisé, fait à Steeblebrook.

Un écharpent d'animal fabriqué à la Pointe Lévy et qui les consommateurs déclarent être supérieur à celui qui vient d'Europe, surtout lorsque pour le vêtement ayant ususson le manufacturier se trouve obligé d'y metre l'industrie de Londres.

Un modèle de pont flanqué et sans pilier.

Une machine fort simple à scier des douves de quatre avec la couture nécessaire.

Deux portraits dignes d'ateliers par Mr. Wyse.

Un grand nombre de pieces de papiers peints ou tapissiers provenant de la papetterie de Jacques Cartier.

Mais ce qui mérite surtout une mention particulière sont des imitations peintes, de bois, poils et verrois. Les imitations de racine durable, de bois de rose, d'acajou etc. etc. peuvent dépasser le plus minuscule ; nous ne trouvons que cette partie de l'art du peintre puisse être parue à une plus haute perfection. Le nom de cet artiste est, nous croyons, Mr. McKay, de Québec.

Deux tristes typographiques et une lithographie furent présentés durant la soirée ; près d'eux on avait placé un véritable monument du journalisme à Canada, la presse impériale dans le pays et sur laquelle fut frappé le premier numéro de la Gazette de Québec.

Nous pensons que cette soirée sera le précurseur d'une série d'autres expositions où un plus grand nombre d'industriels pourront prendre part. Nous ne parlons pas de rassemblement, partie de la soirée, que les directeurs n'ont aucun fait de retrancher vu l'impossibilité de faire régner l'ordre parmi une foule aussi considérable.

Hier après midi, comme une foule de printemps, nous prenions le soleil sur la terrasse du château et que la musique du 65ème régiment jouait un air, ordinaire, le pont de glace s'est mis en marche et a fait ses adieux à Québec qui ne le regrette plus. En partant il a emporté une goûterie du Kompooska qui ne s'est débarrassée de son incommode compagnon de voyage qu'en mettant à la voile.

## AUX CORRESPONDANTS.

\* Plaques communiquées à mes frais de place, à CANADES et à AUTRES PROCHIQUES.

## ANNONCES.

Vite-toi le tel. à l'ancienne.

## VENTE DU SOIR.

DE LIVRES ANGLAIS PAPIER À ÉCRIRE,  
etc., &c., &c.

Seront vendus JEUDI prochain, le 27 du courant, aux chambres d'en face du saucier, positivement sans retard.

UNE grande collection de livres anglais.

— AUSSE —

Gaufrage, papier à lettres, etc., plombs, etc. Les catalogues seront pris à la veille de la vente.

ESP. La vente commencera à SEPT. heures précises. — G. D. BALZAROTTI

Québec le 27 avril 1813.

## VENTES DE MIRUBLES.

Mardi le 23 avril prochain, à la demeure de M. L. BALZAROTTI, rue Saint-Jean.

CONSISTANT EN une quantité de meubles presque tous en état de bon usage et souvent avec des bois de qualité. Ainsi qu'il suit : un bureau à deux tiroirs, un bureau à deux tiroirs, un sofa, " do ", Table à Léon et à Sophie, Podest double et simple, Tapis et Couvertures, et une grande variété d'autre chose.

La vente à heue P. M. — Par ordre des Syndics, (Conditions Comptant) — G. D. BALZAROTTI.

Ainsi à 4 heures précises, le Loyer de la maison, magasin, etc., etc., sans réserve. Courte le 21 avril 1813.

## SOCIÉTÉ ST. JEAN-BAPTISTE.

Bases, aeroles,

IL y a une assemblée des Membres de cette section de la Société, et de ceux qui désirent le devenir.

## LUNDI SOIREE, 24 AVRIL.

A SEPT. Heures, M. M. à la Maison d'Ecole de la Fabrique, St. Roch.

Pour affaires importantes : J. G. TOURANGEAU,

François VALLET,

— Vice-Président,

J. LE PREVOST,

J. LEPEBRE, Secrétaire.

## ÉTOFFES DU PAYS.

É. Si vous informez les habitants de la campagne il sera toujours pour l'acheter toutes sortes d'Étoffes du pays, Toiles, Draps, etc.; ou il est, sans aucun doute à ce prix.

Mr. GINGRAS, Rue Champlain, No. 313, à deux-Ville. Québec, 13 avril 1813.

## AVIS.

M. G. INCARNAT, fabricant d'Arts, devant partie prochainement pour l'Italie, à l'heure d'information à la Mairie, le 1<sup>er</sup> mai qui déclarent lui faire faire quelques tableaux d'huile grecs ou autres dans ses ateliers à l'heure à venir à ce que l'ordre sera donné. Le peintre qu'il a engagé devrait être fait à la livraison qui sera dans deux ans.